

Zmluva
o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby
neverejnému poskytovateľovi v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách
a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní
(živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych
službách“)

číslo zmluvy ISS: 313/2025

ČI. I.
ZMLUVNÉ STRANY

Názov:	MESTO HLOHOVEC
Adresa/sídlo:	M.R. Štefánika 222/1, 920 01 Hlohovec
Zastúpený:	Mgr. Ivan Baranovič, MPH, primátor mesta
IČO:	00312509
DIČ:	202 127 9436
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky
SWIFT:	UNCRSKBX
Číslo účtu IBAN:	SK97 1111 0000 0013 1573 1005

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ finančného príspevku:	Platanum, n.o
právna forma	nezisková organizácia
Adresa/sídlo:	SNP 299/65, 919 04 Smolenice
Prevádzka:	Zariadenie pre seniorov Platan SNP 305/63, 919 04 Smolenice
Štatutárny orgán:	Silvia Smolková, riaditeľka
IČO:	52975452
DIČ:	212 157 1430
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s.
SWIFT:	GIBASKBX
Číslo účtu:	SK68 0900 0000 0051 9752 9700

(ďalej len „prijímateľ“)

ČI. II.
PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby – v zariadení pre seniorov – pobytovou formou (podľa § 13 ods. 5 zákona o sociálnych službách) neverejnému poskytovateľovi poskytujúcemu sociálnu službu vo verejnom záujme v súlade so zákonom o sociálnych službách pre obyvateľov s trvalým pobytom v meste Hlohovec.

2. Mesto Hlohovec sa touto zmluvou zaväzuje podľa § 75 ods. 1 zákona o sociálnych službách poskytovať finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby jej poskytovateľovi, ktorý neposkytuje sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk a to v súlade s výškou schválených finančných prostriedkov v rozpočte mesta na rozhodné obdobie (príslušný rozpočtový rok).

Čl. III. ÚČEL POSKYTNUTIA DOTÁCIE

1. Poskytovateľ poskytne na rok 2025 preddavkovo finančný príspevok v celkovej výške **263,00 €** (slovom: dvestošesťdesiattri eur) na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov poskytovanej pobytovou formou neverejnému poskytovateľovi na obdobie **od 16.05.2025 do 31.12.2025**, pre **1** prijímateľa sociálnej služby:

2. Finančný príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov poskytovanej pobytovou formou poskytovateľ poskytuje príjemcovi v zmysle § 77 ods. 2 a ods. 8 písm. a) zákona o sociálnych službách vo výške rozdielu medzi priemernými bežnými výdavkami a priemernými dosiahnutými príjmami za túto sociálnu službu poskytovanú v pôsobnosti inej obce v územnom obvode príslušného vyššieho územného celku, v ktorom sa obec nachádza, za predchádzajúci rozpočtový rok.

3. Poskytovateľ poskytuje tento finančný príspevok príjemcovi za účelom zabezpečenia dostupnosti sociálnej služby pre prijímateľov sociálnej služby s trvalým pobytom v meste Hlohovec spolufinancovaním tejto sociálnej služby.

Čl. IV. PODMIENKY POUŽITIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

1. Príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok len na ekonomicky oprávnené náklady na činnosti, ktoré tvoria bežné výdavky súvisiace so zabezpečením poskytovania sociálnej služby s povinnosťou dodržať zmluvné podmienky, za ktorých sa finančný príspevok poskytol a ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Príjemca je povinný poskytnutý finančný príspevok použiť najmä na úhradu týchto druhov bežných výdavkov spojených s poskytovaním sociálnej služby, t. j. na odborné, obslužné a ďalšie činnosti:

- a) Hrubá mesačná mzda alebo hrubý mesačný plat: hrubá mesačná mzda alebo hrubý mesačný plat zamestnanca, ktorý pre príjemcu vykonáva prácu na základe pracovnej zmluvy. Suma môže zahŕňať základnú mzdu alebo plat, prácu nadčas, náhrady mzdy alebo platu, príplatky a mzdové zvýhodnenia, odmeny a náhradu príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti počas prvých 10 dní pracovnej neschopnosti. Z poskytnutého finančného príspevku nie je možné vyplatiť odstupné, odchodné a náhradu mzdy alebo platu za nevyčerpanú dovolenku. Finančný príspevok nie je možné čerpať na úhradu hrubej mesačnej mzdy alebo hrubého mesačného platu zamestnancov, ak bola uhrádzaná z poskytnutého finančného príspevku od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky podľa § 78a zákona o sociálnych službách,
- b) Poistné a príspevok do poisťovní: poisťné na verejné zdravotné poistenie, poisťné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom z miezd alebo plátov v zákonom stanovenom rozsahu, najviac zo sumy prináležiacej k hrubej mesačnej mzde alebo platu. Finančný príspevok nie je možné čerpať na úhradu poisťného na verejné zdravotné poistenie, poisťné na sociálne poistenie a povinné príspevky na starobné dôchodkové sporenie platené zamestnávateľom z miezd alebo plátov, ak boli uhrádzané z poskytnutého finančného príspevku od Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky podľa § 78a zákona o sociálnych službách,

- c) Tuzemské cestovné náhrady: cestovné náhrady pri tuzemských pracovných cestách v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov,
- d) Energie, voda a komunikácie: výdavky na všetky druhy energií, vodné a stočné, poštové služby, telekomunikačné služby a internetové služby,
- e) Materiál: potraviny, hotové jedlá, kancelársky materiál, tonery, čistiace, dezinfekčné a hygienické potreby, zdravotnícky a rehabilitačný materiál, deratizačný a dezinfekčný materiál, osobné ochranné pracovné prostriedky určené na ochranu bezpečnosti a zdravia zamestnancov pri práci,
- f) Rutinná a štandardná údržba: práce a služby, ktorými sa zabezpečuje bežné fungovanie majetku, okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich častí a riešenie havarijných stavov,
- g) Nájomné: za prenájom nehnuteľností, najviac vo výške obvyklého nájomného, za aké sa v tom čase a na tom mieste prenechávajú do nájmu na dohodnutý účel nehnuteľnosti toho istého druhu alebo porovnateľné nehnuteľnosti,
- h) Služby: odvoz a likvidácia všetkých druhov odpadov, upratovacie služby, deratizácia, dezinfekcia a dezinfekcia zariadenia, čistenie a pranie osobnej a posteľnej bielizne, kominárske práce, poplatky príslušným inštitúciám za monitorovanie priestorov príjemcu, v ktorých sa vykonáva sociálna služba prostredníctvom signalizačných zariadení,

3. Prijemca zodpovedá za hospodárenie s finančným príspevkom a je povinný podľa ustanovenia § 19 zákona o rozpočtových pravidlách pri jeho používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť jeho použitia. V prípade porušenia finančnej disciplíny mesto postupuje podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

4. Finančný príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky, rekonštrukcie a technické zhodnotenie majetku. Finančný príspevok nie je možné použiť na výdavky súvisiace s vykonávaním, zabezpečovaním alebo utváraním podmienky na vykonávanie iných činností, ktoré zákon o sociálnych službách neupravuje a ktoré príjemca realizuje podľa § 15 ods. 3 zákona o sociálnych službách.

5. Prijemca sa zaväzuje použiť finančné prostriedky **do 31.12.2025, vrátane zúčtovania bankou.**

6. Prijemca je povinný bežné výdavky hradené z finančného príspevku uhrádzať bezhotovostným spôsobom, hotovostne uhrádza len drobné nákupy.

7. Prijemca môže použiť finančný príspevok aj na úhradu výdavkov vynaložených v **roku 2025, ktoré vznikli od 16.05.2025 do dňa účinnosti zmluvy.**

8. **Ak príjemca nepoužije finančný príspevok alebo neposkytne sociálnu službu v požadovanom rozsahu v zmysle tejto zmluvy, je povinný vrátiť zodpovedajúcu čiastku nepoužitého finančného príspevku mestu v termíne do 31.12.2025, bezhotovostným prevodom, pod rovnakým variabilným symbolom a na účet mesta, z ktorého mu boli finančné prostriedky poskytnuté.**

9. **Prijemca je povinný v termíne do 31.01.2026 doručiť mestu vyúčtovanie.**

10. V prípade, ak dôjde k ukončeniu alebo zániku zmluvy o poskytovaní sociálnej služby medzi príjemcom a prijímateľom sociálnej služby, je príjemca povinný túto skutočnosť písomne oznámiť poskytovateľovi najneskôr do 10 dní odo dňa jej vzniku. Táto skutočnosť bude predmetom vyúčtovania finančného príspevku.

- a. **V prípade, ak príjemca ukončí poskytovanie sociálnej služby skôr, ako 31.12.2025, vyúčtuje poskytnuté finančné prostriedky ku dňu ukončenia tejto činnosti, a to v termíne do 30 dní po ukončení poskytovania sociálnej služby.**
- b. V prípade, ak bude počas trvania zmluvného vzťahu zistené neoprávnené použitie finančných prostriedkov, t. j. v rozpore s podmienkami zmluvy, je príjemca povinný tieto finančné prostriedky vrátiť na účet mesta do 15 dní odo dňa písomného oznámenia mesta o zistení rozporu.
- c. V prípade, že dôjde k nemožnosti zabezpečiť poskytovanie sociálnej služby alebo k ukončeniu poskytovania sociálnej služby príjemcom u všetkých prijímateľov sociálnej služby, u ktorých si príjemca uplatnil nárok poskytnutia finančného príspevku, je príjemca povinný túto skutočnosť oznámiť mestu najneskôr do 15 dní od jej vzniku vo forme avíza o vrátení finančného príspevku obsahujúceho dôvod nemožnosti poskytovania sociálnej služby, sumu vyčerpaného finančného príspevku a sumu vráteného finančného príspevku. Vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku je príjemca povinný zaslať do 30 dní odo dňa vzniku tejto skutočnosti.

Čl. V.

SPÔSOB POSKYTNUTIA FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

Finančné prostriedky vo výške **263,00 €** budú poskytnuté bezhotovostným prevodom z účtu mesta Hlohovec vedeného v banke UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, č. účtu: SK97 1111 0000 0013 1573 1005 na účet príjemcu do 30 dní od podpisu tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami. Príjemca sa zaväzuje použiť ju v zmysle čl. IV. tejto zmluvy.

Čl. VI.

VYÚČTOVANIE FINANČNÉHO PRÍSPEVKU A SPÔSOB VYKONÁVANIA KONTROLY

1. Prijímateľ je oprávnený použiť finančné príspevky na úhradu nákladov, ktoré mu vznikli **od 16.05.2025 do 31.12.2025.**

2. Prijímateľ finančného príspevku sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi finančného príspevku vyúčtovanie poskytnutého finančného príspevku v termíne do **31.01.2026.**

Vyúčtovanie musí obsahovať:

- a) zoznam prijímateľov sociálnej služby, ktorí spĺňajú podmienky poskytovania sociálnej služby,
- b) účtovné výkazy za rok 2025,
- c) celkové vyúčtovanie skutočných bežných výdavkov a skutočne dosiahnutých príjmov za rok 2025 v požadovanej tabuľkovej forme,
- d) čestné prehlásenie o vyčerpaní poskytnutého finančného príspevku alebo o výške zostatku nevyčerpaného finančného príspevku,
- e) čestné prehlásenie o pravdivosti predkladaných údajov.

3. V prípade že prijímateľovi sociálnej služby, s ktorým má prijímateľ finančného príspevku uzatvorenú zmluvu o poskytnutí sociálnej služby, bude v zariadení pre seniorov ukončené poskytovanie sociálnej služby, prijímateľ finančného príspevku je povinný túto skutočnosť bezodkladne oznámiť poskytovateľovi finančného príspevku.

4. Poskytovateľ sociálnej služby je povinný:

- a) viesť osobitnú evidenciu o účele použitia finančného príspevku
- b) pri vyúčtovaní predložiť čestné prehlásenie o vyčerpaní poskytnutého finančného príspevku alebo o výške zostatku nevyčerpaného finančného príspevku
- c) prijímateľ je povinný najneskôr do 28.02.2026 vrátiť poskytovateľovi príslušnú časť finančného príspevku, ktorú nepoužil, alebo mu vznikla povinnosť príspevok vrátiť v zmysle Čl. IV., na účet poskytovateľa, variabilný symbol: číslo zmluvy a poslať o úhrade avízo na Odbor sociálnych vecí, Mestského úradu Hlohovec.

5. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom v zmysle § 80 ods. o) zákona o sociálnych službách v sídle prijímateľa, resp. v mieste poskytovania sociálnej služby, prípadne v sídle poskytovateľa finančného príspevku na základe predložených účtovných dokladov a v zmysle § 80 ods. p) citovaného zákona ukladať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a kontrolovať ich plnenie

6. Prijímateľ finančného príspevku je povinný umožniť a zabezpečiť na základe žiadosti poskytovateľa vstup do objektov, ktoré súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie, vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou.

7. Prijímateľ nebude poskytovať sociálnu službu s cieľom dosiahnuť zisk.

8. Prijímateľ nepoužije poskytnutý finančný príspevok na kapitálové výdavky.

Čl. VII.

VRÁTENIE FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

1. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky, ak:

- a) neboli zo strany prijímateľa dodržané podmienky ustanovené touto zmluvou,
- b) finančný príspevok nebol vyúčtovaný riadne a včas podľa tejto zmluvy,
- c) finančný príspevok bol použitý v rozpore s účelom, na ktorý bol určený,
- d) finančný príspevok bol vyplatený v rozpore s touto zmluvou alebo v rozpore s platnou legislatívou.

2. Prijímateľ je povinný vrátiť pomernú časť poskytnutých finančných prostriedkov, ak:

- a) poskytovanie sociálnej služby bude v priebehu rozpočtového roka, na ktorý bol príspevok na prevádzku poskytnutý, ukončené,
- b) poskytovanie sociálnej služby, na ktorú bol príspevok na prevádzku poskytnutý, bude prerušené na viac ako 30 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní.

3. V prípade, ak poskytovateľ sociálnej služby nevráti finančné prostriedky v zmysle článku VI. tejto zmluvy na účet mesta, zaväzuje sa zaplatiť poskytovateľovi pokutu 0,05% za každý začatý deň omeškania odo dňa zmeškania termínu pre vrátenie finančného príspevku zo sumy nevráteného finančného príspevku.

Čl. VIII.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa zhodli na celom obsahu zmluvy, zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez omylu, čo potvrdzujú svojim podpisom.

2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode obidvoch zmluvných strán.

3. Osobné údaje dotknutých osôb (štatutárnych zástupcov zmluvných strán) sa spracúvajú v súlade s NARIADENÍM EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom (poskytovateľom) sú

k dispozícii na www.osobnyudaj.sk/informovanie.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

5. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých Mesto Hlohovec obdrží tri rovnopisy a druhá strana jeden rovnopis.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že právne úkony súvisiace s týmto zmluvným vzťahom je možné doručovať aj prostredníctvom elektronických schránok zmluvných strán v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov, ak ich majú zmluvné strany aktivované na doručovanie.

V Hlohovci dňa

V Hlohovci dňa

za poskytovateľa
Mgr. Ivan Baranovič MPH
primátor mesta

za príjemcu
Silvia Smolková
riaditeľka